Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa

Platica para el quarto Domingo de Quaresma,
Sobre el cumplimiento Pasqual.

Erat auten proximum Pascha, dies festus Judeorum.

Pasquaco eguna, jai eguna Judeguben artean, egoan
urrean. S.n Juanegan 6 cap.

Urrexatcen zan Pasquaco eguna, Jesu Christo gure Jaunac
bere bondade omnipotentien milagro bateguitic ase cituban
nian bost oguigas genteen Dia andi bat, joan cirianac bera
ri jarraica desiertura; eta encantaduric bere iracaste Di
vinoaquin, aaztu ciriala guztiac, gauzaric bearreneco
etaraño aquin, cein dan jatecoen provisinoa. Jaungoi
coen Semea moguituric bere coloen, eta bere fedien fer
voreaz, eta ezagutuxic ondo, iru egunen artean, ceintzubetan
joan cirian laguntcen berari, bialtcen bacituban baruric,
exponitcen ciriala peligruban ilteco videan, artu cituban

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa

bost garagar ogui, eta arraiñ bi, (au zan Apostoluben provisino gustía) eta emonda graciac bere Aita eternoari, entregatu eusten bere Discipulubai, erreparttitu eguien Pueblo gusti ari. Ogui onec, eta arraiñ onec alaco moduban gueitu ciriam, erreparttitcen euben neurriza, ece cari bost milla persomac jan euben gura euben gustra. Guztiac contentatu ciriam ezque ro, aguindu eusten JesuChristoc bere Discipulubai, batu eguien sobratu ciriam zatiac, ceintzucaz betecituben amabí otzara: Pueblo a arritu zan aimberte, au icusiric, ece gueldítu ezín ebela bere poza, ete bere agradecimentuben sentiera, gura euben ero an gura, ta gura ec JesuChristo, eta eguín Erregue. Baña esa gutu ebenian au Salvadoreac, iguez eguin eben, eta erretiratu zan bacarric mendi batera.

Consideratu daiquegu sanari miragarri au, JesuChristoc emon ebena, desiertuna sarraitu eutzan Pueblo oni, eta esaten dau

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa

benac lau Evangelistac, Eucaristiaco sateguecten ymagina bat, Cenegaz gure Salvadoreac, guizonai deusten bere caridade infinitoen milagro bategaiti oraindiño icaragarriago, gura dau alimentatu gure animac viciu onetaco desiertuban; eta bada icango zare deitubac lartez, neure feligres maiteac, sateguetan, edo banquete divino onetara, eta nola Pasguaco fiesta urre coac obligatcen gaben eratera zubei, guertutu zaitecen; aprovechatuco naiz gueure Evangelioen circunstancia onegaz iracustecoi zubei obligacino ain importante baten gañean; Eguiteco icango saten moduban util guztiac, icun eraguingo deutzubet: Lecenengo certara obligatcen zauben Pasguaco cumplimentubac: bigarren, nola guertutu bear zaren satisfacitceco berani.

Lecenengo Puntuba.

Dei eguiten saco Pasguaco cumplimentuba obligacinoari cene tan dagozen fiel guztiac ala guizonac, nola andreac eltcen

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa

díñan instantean urte erraoezcoza, confesatceco urtean béin, eta comulgatceco Pasquetan: obligacinoa ifinten deuscuna Eleizeac, eta ceiñen memoria acordadu eraguiten deutzubet - dempora onetan, ceñetan aguintcen deuscun publicatcea Le trango concilio generaleco Canonac, celebratuba Aita Santu Inocencio III. demporan 1215. urtean, aitendana verba onecaz: Omnis utriusq.^e Sexus. Cuc esplicatcen doguz geienian Eleizaco legue au modu onetan: confesatuco zara guchienaz urtian - beiñ: comulgatuco zara Pasqua Resurreccinocoetan. Alaza quiteco cer dan escatcen deuscuna Pasquaco Cumplimentuban, beanda esplicatu cer dan aguintcen deuscuna Eleizeac Precepto bi onetan. 1. Berac aguintcen deuscu confesatcea guchienaz urtean béin: salten semel in anno. Onetan bertan eraguitu daiquezube, nola deseatcen daben confesatu gaitecen sarriagotan: eta esperienciac berae icusi eraguitendau, confesatcen diña

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa

nac barrequetan, eztiriala conservatcen lurano piedadien equiezan.
Urtean beingo confesino au eguin bearda Parroco propioar. Pa
rroco propioa aitcen da S.to Thomasec dioanez, Obispoa, Naiuba,
edo beste edocein sacerdote aprovaduba onetaraco Obispoagaitic.
+ Elicreac eztau determinatu dempora precisoa urtean beingo con
fesino onetaraco; baiña ifinten deuscun preceptoac comulgatceco -
Parquetan, ezacutu eraguiten dau fundamenturic arcogaz, bere
espirituba dala, confesinoac servitu daguian preparacinotzat -
Parquaco comuninoza. Ala becatani oitu petuac, corrompitua dem
pora lucean becatuban, eta Cerendaco Parquaco arra bost egunac
eztirian bastante guertututeco comunino onetara, beardau con
fesatu dempora asco leenago, guchienrar Garisumien asieran,
+ adisquidetceco Jaungoicoaz. Auda Elicien intencinoa, eta mo
tivoetati bat, cergaitic disponitu daben berroguei egunetco baru
ba Parqua aorrean, arretatcen dabeña leguez S.to Thomasec.

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa

Ondo artceco Garizumea, bearleuque ari confesiorac baruba gaz. Gar
bitu Garizumien principioan becatu mortaletati penitencia humil
e, eta toles bague bategaz; eta atcenian confesatu, bitartean come
titu dirian venialac: Ah, permititu daguiala Jaungoicoac, be
catariac jarraitu daguien zori onagaz practica au! Ordubar
euquico gueuque poza icusteco Pascuaco demporan penitente egui
arco ans, eta Sacrilego guchiago.

2. Eleiceac aguinteen deusen comulgatzea guchienar Pazquan:
Ad minus in Pascha. Lecenengo Eleizan sacrificio santura aris
titceen eben fiel guztiac, comulgatceen cirian: guero gueitu za
nean fielen numeroa, aguindu zan comulgatu citecen Domeca
guztietan. Dempora aldi bat gueroago, eta otcituric Caridadea,
eta aurquitceen ciriala guchi bear cirian disposicinoaquin parti
cipatceco ain sarritan gure Misterio santu, eta Icaragarri
etati, determinatu zan comulgatu equien guchienez irubidex

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa

urtean: au da Pazquaco iru fiesta andietan, Resurreccinocoan,
Pentecostecoan, eta Natividadecoan. Baña eldu zanean dempora
bat auvengarriagoa, santu zan costumbrea, fielac juntatu ci
tecen urtean bein comulgatceco: eta Eleizeac, moderatu guza
ebela bere seme anoxen arretabaguetarum, eguin eben leguea,
obligatcen dituban fiel guztiac comulgatzera guchienez Pas
quetan; perien azpian izatea privatua sartceti Eleizan, vici
dan artean, eta Elizaco sepulturati bere eriotcea ezquero. Ala
dio leen citadu dodan Letrango Concilio generaleco Canonac.
Omnis utriusq.e sexus. Asotean obispadu onetaco Sinodaletan
(2) cumplitcen eztaubenai Pazquaco Comuniñoco Preceptoaz, ifin
ten zate Excumuniño nagusia, ceñetan incurritcen daube dempo
ra señalatua igaroten dan instantean. Pazquaco Comuniño
au bear da execuitu vici dan Erriko Parroquian, eta Nai
suben licencia baga ceta cumplitcen beragaz berte lecu baten.

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa

3. Elexeac orta apuntcen simplequino, exrecivitu ditecen Sacra mentubac Pasquaco demporan; gura ere dau, exrecivitu ditecen dinaro. Da utsaldi molde caitz bat, edo Errorea imaginatcea cumplitu di tequeala Pasquagar confesino, eta comunino indignoaquin: Aita santu Alexandro VII. eta Ynocencio XI. condenatu euben doctrina ain caltegarria. Ala etraitece enganatu neure Seligresac, gaist quehago izango litzateque ez comulgatcea, comulgatu baño donga ro. Onegaiti permititcen deuste Eleizeac confesoreari, luratu de guien Pasquaco Comuninoa euren penitenteai, espadator ondo disponturic. Euron intencinoa da urrexatu gaitecen alaco mo duban sacramentu Penitenciacora, nola logratu ezqueno guerune becatuben parcacinoa confesino ocarungarri bategaiti, aurquitu gaitecen estaduban comulgatceco frutubaz. Bearda, bada, guertu tu gaitecen obra andi onetaraco: ¿baña celacoac izan beardau guertuera? Au da faltasatana explicatcea.

Bigarren Puntuba.

+

Leenengo disposicinoa Pazquiaco Comuninoraco, da concienciaco
examina benetaco bat. Eguiten dira becatu sin bagacoac, eta pro
curatcen da aaztu ditecen, ez aetan gueiago pensatceco. Gueituten
dira llagac, eta ichiten sate sanatuten. Vicioac, eta oituradon
gac doaz beti gueitubaz; confesatcen da banaquetan, eta orduban
Comunguiro examina baga, eta arreta baga. Egui eguizube con
tu onegaz, neure Christaubac; Jaungoicoac, duda baga, gura dau
uratu misericordiaz zubecaz, baña condicinoaz, ecarri dagui
zuben memoriara eguin dituzuben becatu guztiac, eta damu
tu zaitecen, eguin dituzuben accino donga guztiac gaitic.

Baña nola eguingo da examina au? Artu eguizube dempora
aldi bat, escogitu eguizube lecu on bat acordatceco zeuben beca
tubac. Etzin zaitece Crucificatuaren aurrean, eta beguira
eguizube, dagoan ecer corregitu ceuben leenagoco confesinoetan.

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa

examinatu eguizube, nola gordedituzuben Jaungoicoen leguecoa, eta Elexaco mandamentubac? Nola cumplitu dozuben Christinaduben, eta zeuben estaduco obligacinoaquin? Queremian ezta equiten beardan conturic estaduco becatubenic, ceñetan bat auzquitcen dan; zaze familiaco buru? Bequira eguizube nola antendituzuben zeuben semeac, eta Criadubac: nola bequiratcen dozuben iracurtean, correquitcen, erretiradu ditecen echera illunieco, ibilli eztitecen gabean errondan.

Beguarren preparacinoa, ceñegaz etorri bear dozuben cumplitcera Pasquagaz, da zeuben becatuben contricino eguiazco bategac. Ezta arco ecartea memoriara: au eguin eben Antiococ, eta ala bere ez eben alcanzatu misericordia. Ezta arco confesatcea bacarric; au eguin eben Judasec: peccavi, esan eben, tradens sanguinem iustum. eta ala ere ill zan damubague: ; Bada cer da bear

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa

dana? Bearda, euqui daguizuben zeuben becatuben damuta sun equiarco bat ez osteraño bиurtceco cometitceza becatu ac; eta au baga eztago parcacinoric. ¿Guradozube, eraten euen San Pedroc Judeguebai, parcatu daguizuben zeuben becatu bac? Bada damutu eta convertitu zaitece. Asco da pecavi bat diozube, convertitceco becatari bat. Uitequidatcen naiz artan; baña pecavi on ori da bearrecoa, eta ezta ain erraza nola us te dozuben: oh! ¿Cembat becatari dagoz Ynfernuban, contat cen eubenac euquitea eriotzaco orduban pecavi on ori eta euqui ez eubenac? Escarmentatu zaitece besteren buruban: procuratu equizube bertati damututea zeuben becatabac gaitic, eta equizube proposito firme bat, ez barriro cometit ceco, merecitceco, Jaungoicoac parcatu deguizuben.

Yrugarren preparacinoa cumplitceco Pasquaçar, da confesino humilde eta tolez bague bat, Jaungoicoac soten daben

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa

instantean zuben viotza damuaz equiarco bategaz, Zoazebere ala etciten confesoree baten onetara, confesatu equiozube to les baguero zeuben Culpac: acuratu zaitece simplicidade humil de bategaz: ez equizube disimulatu ezer ere: ez equizube equin fariseoac lequez, puplicatcen cituban bere virteac, eta escusa tu bere defectoac: aquertu zaitece zaren gustra: esazube zeu ben becatuben numeroa, especie, eta circunstanciac: emazube erautceza ortura, eta ocasinoac, inclinatcen zaubenac cometit ceza: ezin osatuco zare, aquentcen espadeutzazube zeuben gacha Medicubari. Etzaitece escusatu bertteaquin; ez equi zube equin Adanec lequez, esaten eutzana Culpia Evari. Auda ala ere aurquitcen dana, acuratu bearrean zubec Zeu roc, acusatcen ditusube berteac. Ni asarratu naiz zarri tan, diozube, baña nire Emaztea izanda Causa: bera da condiciño ain charrecoa, ece gustian contra esaten deust.

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa

4
Nic daucat costumbrea esateco juramentubac, eta mal
dicinoac; baña daucat seme batzuc, eta echeco batzuc-
ain errebeldiac, eta molde caitzac ece ecin erremediatu
dot. Verba baten, confesinoera aurrean eran dozuben er
quero neure Culpaz neure Culpaz, confesinoac izauten
daben artean gura dozube izan diden culpia bestiena.
Eta faltaco iñoz moduba justificatceco, eta escusatceco; eta
sarritan confesatu bearrean zeuben becatubac, urrera
tuten zare penitenciaco Tribunalera confesatceco Progi
moerac. Bear zare, bada, confesatu eguiñarguī culpatubac,
esaten dozubela Profetearc: Ego sum qui pecabi: ego qui inique
egi: Azquenengo escatcen jatzubena, da satisfaccinoa.
ofenditu dozube Jaungoicoa milla modutara: da bearre
coa satisfacitcea Justicia divinoari aldozuben guztia,
negar eguin, baru izan, oracino eguin, ceuben con

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa

fensoreac ontzat daucan gurtia. ¿ Eguin deutzazube danu
zuc Proximoari quendubaz hacienda, eta bere honorea?
Bear dira zuzendu injusticia oneec gurtiõc. Ya badem
pora asco, esan jatzubela Cuntu daguizuben gaizqui eno
ana, eta ala ere eztozube cumplitu. Gura badozube eugui
Pasqua on bateuc, ifini eguizube manearazo zeuben gau
za gurtiãc: acabatu eguizube contu oreec.

+ Au da, neure feligres amatubac, neucana proponitceco, eta
undodana eguin bear dozubela satisfaccitceco Pasquaco cum
plimentuaa. ¿ cembat Pasqua izago jatzube quertutu
bapa bear ceuben leguez cumplitceco Eleizear? Gesoztu
zaitece obeto emeti aozreza; eta bada, gueure Jaunac, eta
Jaungoicoac gura dau celebratu Pasqua zubequin: Apud
te facio Pascha: ¿ Ezta izango erazoe andia, neure Anac
amatubac, disponitu zaitecen errecibitceco dinaro?

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa

Bigarren, preparate corda vestra Domino, guertutu ezquiozube zeuben viotzac Jaunari: garbitu equizube be catuben lebadurati, alaco moduban, nola aurquitu zai tecen estaduban Jateco mancha bagaco bildotza, concien cia garbi bategaz, eta vicitra arerresgarri bategaz, Pas quaco comuniñoa izan daquizuben gracien aumentu bat, eta Gloriaco prenda seguru bat: au deseatcen deut zubet. &c.

Fundacion Sancho el Sabio Fundazioa

FUNDACION SANCHO EL SABIO FUNDAZIOA

MAN 698